|  |  |
| --- | --- |
| المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (WRC-19) شرم الشيخ، مصر، 28 أكتوبر - 22 نوفمبر 2019 |  |
|  |  |
|  |  |
| الجلسة العامة | الإضافة 5 للوثيقة 11(Add.21)-A |
|  | 13 سبتمبر 2019 |
|  | الأصل: بالإنكليزية/بالإسبانية |
|  | |
| الدول الأعضاء في لجنة البلدان الأمريكية للاتصالات (CITEL) | |
| مقترحات بشأن أعمال المؤتمر | |
|  | |
| بند جدول الأعمال (5.1.9)1.9 | |

9 النظر في تقرير مدير مكتب الاتصالات الراديوية وإقراره، وفقاً للمادة 7 من الاتفاقية:

1.9 بشأن أنشطة قطاع الاتصالات الراديوية منذ المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2015 (WRC‑15)؛

(5.1.9)1.9 القـرار **764 (WRC‑15)** - النظر في الآثار التقنية والتنظيمية للإحالة إلى التوصيتين ITU-R M.1638-1 وITU‑R M.1849-1 في الرقمين **447F.5** و**450A.5** من لوائح الراديو

خلفية

تتعلق المسألة 5.1.9 بالنظر في الآثار التقنية والتنظيمية لتحديث الإحالات إلى أحدث نسخة من التوصية ITU-R M.1638-1 بشأن "الخصائص ومعايير الحماية في دراسات التشارُك بين رادارات التحديد الراديوي للموقع ورادارات الملاحة الراديوية للطيران ورادارات الأرصاد الجوية العاملة في نطاقات التردد بين 5 250 و5 850 MHz" وإضافة إحالة إلى التوصية ITU‑R M.1849‑1 بشأن "الجوانب التقنية والتشغيلية لرادارات الأرصاد الجوية المنصوبة على الأرض" في الحاشيتين **447F.5** و**450A.5** من لوائح الراديو.

وتقدم شبكات المناطق المحلية الراديوية (RLAN) والرادارات في النطاقين MHz 5 350-5 250 وMHz 5 725-5 470 خدمات قيِّمة كجزء من البنى التحتية الوطنية. ويتجلى الطلب العالمي على شبكات المناطق المحلية الراديوية من خلال اعتماد الأجهزة على نطاق واسع، وزيادة سرعات التوصيل، وأحجام حركة البيانات، وغيرها من المقاييس. وسيُحمل أكثر من نصف أو إجمالي حركة الإنترنت في العالم وأكثر من %60 من حركة البيانات المتنقلة عبر تقنية Wi-Fi. ويبين ارتفاع شعبية تقنية Wi-Fi أنها عنصر أساسي في البنية التحتية للاتصالات العالمية يتطلب إطاراً تنظيمياً مستقراً للاستمرار في تزويد المستخدمين بمنافع النفاذ إلى الطيف وخواصه الوظيفية. وتؤدي رادارات التحديد الراديوي للموقع في النطاقين MHz 5 350-5 250 وMHz 5 725-5 470 مجموعة متنوعة من الوظائف، مثل تتبع مركبات الإطلاق الفضائية ومركبات الطيران، والمراقبة البحرية والجوية، والقياسات البيئية في دراسة دورات مياه المحيطات، وظواهر مناخية كالأعاصير، وتصوير كوكب الأرض. وتُستعمل رادارات الأرصاد الجوية المحمولة جواً في أعمال البحوث والاستطلاع الخاصة بالأعاصير. ويجري تطوير تكنولوجيات رادارية جديدة لمنصات الأرض والسفن وتلك المحمولة جواً كي تدعم الوظائف المذكورة أعلاه كجزء من البنية التحتية الحرجة.

وفي طيف هذين النطاقين، تتشارك شبكات المناطق المحلية الراديوية (RLAN) في إطار الخدمة المتنقلة بينما تتشارك الرادارات في إطار خدمة التحديد الراديوي للموقع عملاً بالرقمين **447F.5** و**450A.5** من لوائح الراديو.

**447F.5** لا تطالب المحطات في الخدمة المتنقلة العاملة في نطاق التردد MHz 5 350-5 250 بالحماية من خدمة التحديد الراديوي للموقع، وخدمة استكشاف الأرض الساتلية (النشيطة) وخدمة الأبحاث الفضائية (النشيطة). ولن تفرض هذه الخدمات معايير حماية أكثر صرامة على الخدمة المتنقلة تستند إلى خصائص النظام ومعايير التداخل، تزيد عن تلك المنصوص عليها في التوصيتين ITU-R M.1638-0 وITU‑R SA.1632‑0.(WRC-03)      .

**450A.5** ألا تطالب المحطات في الخدمة المتنقلة العاملة في نطاق التردد MHz 5 725‑5 470 بالحماية من خدمات الاستدلال الراديوي وأن هذه الخدمات لن تفرض معايير حماية صارمة تستند إلى خصائص النظام ومعايير التداخل تزيد عن تلك المنصوص عليها في التوصية ITU-R M.1638-0. (WRC-03)

وبالنسبة للنطاقين MHz 5 350‑5 150 وMHz 5 725‑5 470، ينظم الرقم **446A.5** التعايش بين الأنظمة RLAN/WAS وخدمة التحديد الراديوي للموقع.

**446A.5** يكون استعمال محطات الخدمة المتنقلة، باستثناء المتنقلة للطيران، للنطاقين MHz 5 350‑5 150 وMHz 5 725‑5 470 وفقاً للقرار **229 (Rev.WRC-12).**

أثناء دورة الدراسات المؤدية إلى المؤتمر WRC-15 في قطاع الاتصالات الراديوية، روجعت التوصية ITU‑R M.1638‑0 المضمنة بالإحالة في الرقمين **447F.5** و**450A.5** من لوائح الراديو. وفي عملية المراجعة هذه، أدرجت عدة رادارات جديدة ذات خصائص مختلفة للنظام في التوصيتين ITU‑R M.1638-1 وITU‑R M.1849-1.[[1]](#footnote-1) وفي ضوء مقترحات تعديل الرقمين **447F.5** و**450A.5** للاستعاضة عن الإحالة إلى التوصية ITU‑R M.1638‑0 بإحالة إلى التوصيتين ITU‑R M.1638‑1 وITU‑R M.1849‑1، اعتمد المؤتمر WRC-15 البند 5.1.9 من جدول الأعمال والقرار **764 (WRC-15)** المرتبط به بهدف استقصاء الآثار التقنية والتنظيمية التي قد تنتج عن تغيير هاتين الإحالتين على شبكات المناطق المحلية الراديوية (RLAN). ومن المهم التأكيد على أن المؤتمر WRC-15 سعى صراحة إلى ضمان عدم فرض قيود غير ضرورية على الخدمات المشار إليها في هاتين الحاشيتين نتيجة لهذا التعديل (انظر فقرتي *يقرر* *1* و*2* من القرار **764 (WRC-15)**).

ويوجد أيضاً توزيع أولي للاتصالات المتنقلة في نطاقَي التردد MHz 5 350-5 250 وMHz 5 725-5 470 لتنفيذ أنظمة النفاذ اللاسلكي (WAS)، بما في ذلك شبكات المناطق المحلية الراديوية (RLAN). وتوصي التوصية ITU-R M.1849-1 (المحال إليها كذلك في التوصية المحدثة ITU-R M.1638-1) بأن تكون معايير الحماية الكلية لرادارات الأرصاد الجوية الأرضية بنسبة تداخل إلى الضوضاء (I/N) تبلغ dB 10–.

لذلك، تدعو الحاجة إلى نهج تنظيمي مناسب للإيفاء بالبند 1.9 من جدول أعمال المؤتمر WRC-19/المسألة 5.1.9 الذي سيتناول الأهداف التالية:

أ ) الحفاظ على المتطلب التنظيمي القاضي بأن الخدمة المتنقلة لا يمكنها المطالبة بالحماية من خدمة التحديد الراديوي للموقع؛

ب) الحفاظ على المتطلب التنظيمي القاضي بعدم تحميل الخدمة المتنقلة (شبكات المناطق المحلية الراديوية (RLAN)) أي عبء إضافي من خلال تغييرات في لوائح الراديو؛

ج) إبقاء الأساليب الحالية لإتاحة التعايش بين شبكات المناطق المحلية الراديوية وخدمة التحديد الراديوي للموقع على حالها في هاتين الحاشيتين بلوائح الراديو؛

د ) التخفيف من الحاجة إلى مراجعة الرقمين **447F.5** و**450A.5** من لوائح الراديو في المستقبل مع تطور خدمات التحديد الراديوي للموقع والخدمات المتنقلة.

المـادة 5

توزيع نطاقات التردد

القسم IV - جدول توزيع نطاقات التردد  
(انظر الرقم 1.2)

MOD IAP/11A21A5/1#49967

447F.5 لا تطالب المحطات في الخدمة المتنقلة العاملة في نطاق التردد MHz 5 350-5 250 بالحماية من خدمة التحديد الراديوي للموقع، وخدمة استكشاف الأرض الساتلية (النشيطة) وخدمة الأبحاث الفضائية (النشيطة)، في حين يجب ألا تفرض خدمة التحديد الراديوي للموقع، وخدمة استكشاف الأرض الساتلية (النشيطة) وخدمة الأبحاث الفضائية (النشيطة) قيوداً تقنية وتشغيلية على الخدمة المتنقلة أكثر صرامة من تلك الواردة في الرقم **446A.5**.     (WRC-19)

الأسباب: تحافظ هذه المراجعة للرقم 447F.5 على الأساليب الحالية لإتاحة التعايش بين شبكات المناطق المحلية الراديوية وخدمة التحديد الراديوي للموقع؛ وتضمن عدم فرض قيود غير ضرورية على هذه الخدمات؛ وتخفف من الحاجة إلى مراجعة هذا الحكم مرة أخرى في المؤتمرات المقبلة.

MOD IAP/11A21A5/2#49968

450A.5 لا تطالب المحطات في الخدمة المتنقلة العاملة في نطاق التردد MHz 5 725-5 470 بالحماية من خدمات الاستدلال الراديوي)، في حين يجب ألا تفرض خدمة الاستدلال الراديوي قيوداً تقنية وتشغيلية على الخدمة المتنقلة أكثر صرامة من تلك الواردة في الرقم **446A.5**.     (WRC-19)

الأسباب: تحافظ هذه المراجعة للرقم 450A.5 على الأساليب الحالية لإتاحة التعايش بين شبكات المناطق المحلية الراديوية وخدمة التحديد الراديوي للموقع؛ وتضمن عدم فرض قيود غير ضرورية على هذه الخدمات؛ وتخفف من الحاجة إلى مراجعة هذا الحكم مرة أخرى في المؤتمرات المقبلة.

SUP IAP/11A21A5/3#49969

القـرار 764 (WRC‑15)

النظر في الآثار التقنية والتنظيمية للإحالة إلى التوصيتين ITU-R M.1638-1  
وITU‑R M.1849-1 في الرقمين 447F.5 و450A.5 من لوائح الراديو

الأسباب: مترتبة على ما سبق: فقد استُكمل النظر في المسائل المعنية.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. تماشياً مع أحكام القرار **27 (Rev.WRC-12)**، يستمر انطباق الإحالة الواردة في لوائح الراديو على الصيغة السابقة المضمنة بالإحالة إلى أن يوافق مؤتمر عالمي للاتصالات الراديوية مختص على تضمين الصيغة الجديدة. [↑](#footnote-ref-1)